|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | A close up of a logo  Description automatically generated | A picture containing clock, computer  Description automatically generated | الـمـحـكـمــــة االبـتـدائـيـــة  FIRST INSTANCE COURT  **صحيفـة الدعـوى التـجـاريــة**  **COMMERCIAL CLAIM FORM**  أبوظبي Abu Dhabi | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  |  | | --- | --- | --- | | A close up of a logo  Description automatically generated | **بيانات المدعى عليه**  **Defendant Details** | **A close up of a logo  Description automatically generated** | | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  | | | Defendant full name | | اسم المدعى عليه |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | |  |  | |  |  |  | | | Phone | | الهاتف |  | Nationality | | الجنسية |  |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  | | | e-mail | | البريد الإلكتروني |  |  |  |  | | --- | --- | --- | | Address |  | العنوان | |  | | |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | |  | More than one defendant |  | يوجد مدعى عليهم آخرون |  | |  | | | | | | | | |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | | A close up of a logo  Description automatically generated | **بيانات المدعى عليه**  **Defendant Details** | **A close up of a logo  Description automatically generated** | | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  | | | Claimant full name | | اسم المدعي |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | |  |  | |  |  |  | | | Phone | | الهاتف |  | Nationality | | الجنسية |  |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  | | | e-mail | | البريد الإلكتروني |  |  |  |  | | --- | --- | --- | | Address |  | العنوان | |  | | |  |  |  |  | | --- | --- | --- | | Lawyer Address (if any) |  | بوكالة المحامي | |  | | | | | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  | | | **Claim Value?** | | قيمة المطالبة المالية؟ |  |  |  | | --- | --- | | فسخ شراكة  Partnership termination |  | | تنفيذ العقد  Contract execution |  | | تقييم  evaluation |  | | دعوى محاسبية  Calculation dispute (banking) |  | | صحة ونفاذ عقد  Contract validation |  | | فسخ عقد  Contract termination |  |      |  | | --- | | لا تنسى ارفاق ترجمة باللغة الانجليزية لصحيفة الدعوى ولكافة المرفقات  المتعلقة بالقضية في حالة كان المدعى عليه لا يتحدث العربية  Don’t forget to attach all documents with English translation  if the defendant is not Arabic | | |  | |  |  | | --- | --- | | **يرجى اختيار ما هي طلباتك من المحكمة؟**  **Please select what are you seeking from the court?** |  |  |  |  | | --- | --- | | مطالبة مالية  Money claim |  | | اشهار افلاس  Bankruptcy declaration |  | | صحة وثبوت الحجز التحفظي  Precautionary Attachment |  | | ندب خبير  Expert assignment |  | | التعويض  compensation |  | | أخرى  Others (Please specify) |  |  |  | | --- | |  | | | |  | Application Code  ADJD-FC0119-05-02 | | | جميع الحقوق محفوظة لدائرة القضاء في أبوظبي، ©2019  All rights reserved to Abu Dhabi Judicial Department, ©2019 | |